

# НАРОДНОЕ СЛОВО

Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан



27 АВГУСТА • ЧЕТВЕРГ

№ 168-169 (1952-1953) • 1998 год

В розницу — свободная цена

## ОБ ОТКРЫТИИ ДВЕНАДЦАТОЙ СЕССИИ ОЛИЙ МАЖЛИСА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН ПЕРВОГО СОЗЫВА

Двенадцатая сессия Олий Мажлиса Республики Узбекистан первого созыва открывается завтра, 28 августа, в 10 часов в зале заседаний Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

**К сведению депутатов Олий Мажлиса Республики Узбекистан**  
Регистрация депутатов Олий Мажлиса Республики Узбекистан будет производиться сегодня, 27 августа, с 9 часов до 18 часов и завтра, 28 августа, с 8 часов в Олий Мажлисе Республики Узбекистан.

**К сведению депутатов Олий Мажлиса, входящих в составы депутатских фракций политических партий и блока депутатов, избранных от представительных органов власти**  
Сегодня, 27 августа, фракция Социал-демократической партии "Адолат" проводит свое собрание в зале Ташкентского государственного юридического института, а собрание фракции партии "Ватан тараккиги" состоится в зале заседаний Центрального Совета этой партии, блок депутатов, избранных от представительных органов власти, собирается в Олий Мажлисе. Начало собраний в 12 часов.



Фото А. ТУРАЕВА. Фотохроника (УзА).

## ОЛИЦЕТВОРЕНИЕ ВЕРЫ В БУДУЩЕЕ

Остались считанные дни до самого великого праздника нашего народа — семилетия независимости. Вот уже семь лет как в нашей стране этот праздник ежегодно встречается большими трудовыми победами, великими созидательными делами. Своеобразным подарком к этой знаменательной дате трудящихся нашей страны являются сдаваемые накануне праздника новые предприятия, возводимые сооружения, здания, сады и скверы.

Ташкент сегодня еще раз демонстрирует свое историческое величие не только как столица Узбекистана, но и в качестве центра всего Центральноазиатского региона. Его процветание из года в год доказывает, что он является воротами Востока. Раньше стройки в нашей столице велись каждая в отдельности и не создавали единого архитектурного ансамбля города. Нашей задачей на сегодняшний день является воссоздание исторического величия города. Созидательная работа, осуществляемая сегодня нами, рассчитана не только на нынешнее поколение, но и для будущего, и является олицетворением веры в завтрашний день.

Во время поездки по столице.

## В КОМИТЕТАХ ОЛИЙ МАЖЛИСА

26 августа состоялось заседание Комитета Олий Мажлиса по строительству и жилищно-коммунальному хозяйству. Его вел секретарь этого комитета Т. Усманов.

Вчера в Олий Мажлисе прошло заседание Комитета по бюджету, банковскому и финансовому вопросам. Его вел председатель этого комитета А. Ахадов.

Вчера в Олий Мажлисе состоялось заседание Комитета по вопросам науки, образования, культуры и спорта. Его вел заместитель председателя этого комитета П. Кадыров.

## ВСТРЕЧИ ДЕПУТАТОВ С ИЗБИРАТЕЛЯМИ

Выступая перед избирателями, депутаты Олий Мажлиса обратили внимание на особенности предстоящей сессии, на то, что она пройдет накануне главного праздника нашей страны — Дня независимости Узбекистана, который стал точкой отсчета становления и развития национального парламентаризма, формирования самостоятельной законодательной базы республики. Избиратели были проинформированы о том, что за последние годы в Узбекистане создан надежный правовой фундамент, направленный на осу-

## СОБРАНИЕ ФРАКЦИИ

Состоялось собрание фракции Народной-демократической партии Узбекистана в Олий Мажлисе страны. На нем с докладом по вопросу, внесенному в повестку дня двенадцатой сессии Олий Мажлиса, выступил заместитель фракции А.Джалолиев. Депутаты высказали свои мнения, внесли предложения в проекты документов, которые будут рассматриваться на сессии.

Вчера состоялось заседание Комитета Олий Мажлиса по вопросам окружающей среды и охраны природы. Его вел заместитель председателя комитета Ш. Джураев. На заседании состоялся обмен мнениями по вопросам, внесенным в повестку дня XII сессии.

Вчера состоялось заседание Комитета Олий Мажлиса по вопросам культуры, искусства, физической культуры и спорта. Его вел заместитель председателя комитета Ш. Джураев. На заседании состоялся обмен мнениями по вопросам, внесенным в повестку дня XII сессии.

Вчера состоялось заседание Комитета Олий Мажлиса по вопросам культуры, искусства, физической культуры и спорта. Его вел заместитель председателя комитета Ш. Джураев. На заседании состоялся обмен мнениями по вопросам, внесенным в повестку дня XII сессии.

## СОБРАНИЕ ФРАКЦИИ

Состоялось собрание фракции Народной-демократической партии Узбекистана в Олий Мажлисе страны. На нем с докладом по вопросу, внесенному в повестку дня двенадцатой сессии Олий Мажлиса, выступил заместитель фракции А.Джалолиев. Депутаты высказали свои мнения, внесли предложения в проекты документов, которые будут рассматриваться на сессии.

Вчера состоялось заседание Комитета Олий Мажлиса по вопросам культуры, искусства, физической культуры и спорта. Его вел заместитель председателя комитета Ш. Джураев. На заседании состоялся обмен мнениями по вопросам, внесенным в повестку дня XII сессии.

Вчера состоялось заседание Комитета Олий Мажлиса по вопросам культуры, искусства, физической культуры и спорта. Его вел заместитель председателя комитета Ш. Джураев. На заседании состоялся обмен мнениями по вопросам, внесенным в повестку дня XII сессии.

Вчера состоялось заседание Комитета Олий Мажлиса по вопросам культуры, искусства, физической культуры и спорта. Его вел заместитель председателя комитета Ш. Джураев. На заседании состоялся обмен мнениями по вопросам, внесенным в повестку дня XII сессии.

## УКАЗ Президента Республики Узбекистан

### О присвоении звания "Узбекистон Кахрамони"

За огромные заслуги перед государством и народом, выдающуюся деятельность во имя укрепления независимости Узбекистана, углубления реформ, активное участие в общественно-политической жизни страны, весомый вклад в осуществление идей национальной независимости и героический труд присвоить звание "Узбекистон Кахрамони" с вручением высшего знака — "Олтин юлдуз":

- Зиятов Парде** — бригадиру хлопководческой бригады коллективного хозяйства им.Хамракула Насирова Джизакского района, Джизакская область
- Обидов Кобилджон Гофурович** — хокиму Андижанской области
- Орипов Абдулла** — народному поэту Узбекистана, председателю Союза писателей республики
- Турдиеву Жонсаиду** — машинисту экскаватора рудника "Колмакыр" Алмалыкского горно-металлургического комбината, Ташкентская область
- Курбанову Анвару Сармановичу** — бригадиру передвижной механизированной колонны № 49 АО "Сырдарияобколхозстрой", Сырдарыинская область

Президент Республики Узбекистан И. КАРИМОВ.

Гор.Ташкент, 26 августа 1998 года.

## На стройках независимого Узбекистана

### ГУЗАР — БОЙСУН — КУМКУРГАН И ДАЛЕЕ...

В решающую стадию вступило строительство новой железной дороги, которая позволит соединить областной центр Кашкадарьинской области Карши и районцентр Сурхандарьинской области Кумкурган. На крайних точках этой трассы завершены основные подготовительные работы для пуска в работу путеукладчиков.

Ровно три года назад было принято постановление Кабинета Министров "О вопросах проектирования и строительства новой железнодорожной линии Гузар — Бойсун — Кумкурган". На эти цели из бюджета республики были выделены крупные средства: в ценах 1991 года — почти один миллиард рублей. Как осознаются эти деньги, какова будет отдача от этих крупных вложений?

Движение к смычке, которую предполагается совершить примерно в середине магистрали, на станции Акрабат, в 2000 году, ведется интенсивно. От станции Ташгузар и Кумкурган коллективы строительно-монтажных поездов самаркандских подразделений ассоциации "Узбектрансстрой" проводят большой комплекс работ. Днем и ночью десятки бульдозеров, экскаваторов, скреперов, трамбовочных механизмов, самосвалов движутся здесь, шаг за шагом продвигаясь к цели. Освоение средств идет с опережением — в первом полугодии оно составило 105 процентов к планируемому. И эти темпы растут, в связи с чем поставлен вопрос о пересмотре графика финансирования стройки.

Сегодняшнему объявлению на трассе предшествовала большая работа проектировщиков из "Ташжелдорпроект", специалистов многих других организаций. Ведь прежде чем начать столь сложное дело, потребовалось провести всеобъемлющие научно-исследовательские исследования, чтобы выявить геологическую структуру пород под дорогой, выбрать оптимальный вариант ее прокладки.

Подобное строительство ныне под силу не каждому государству. И дело не в протяженности новой магистрали, длина которой — 250 километров. Трасса проходит через сложный рельеф — холмы, горные перевалы. — Практическое значение этого пути не поддается простым экономическим расчетам, — рассказывает начальник Дирекции по строительству новых железнодорожных линий государственной акционерной компании "Узбеки-

Г. КОВАЛЬ, корр. УзА.



— Мы беседуем с вами накануне седьмой годовщины независимости нашего государства... Особенность предстоящей сессии Олий Мажлиса в том, что она будет проходить в канун самого большого праздника страны — Дня независимости Узбекистана. Независимость — основа всех наших дел, не так ли?

— Действительно, независимость пробуждает национальную гордость, национальное мышление, делает народ — народом, нацию — нацией. Как отметил Президент страны И. А. Каримов, «независимое государство — историческое завоевание народа Узбекистана». Узбекистан, признанный мировым сообществом, придерживаясь разработанной Исламом Каримовым узбекской модели развития, уверенно продвигается по пути прогресса.

Прежде всего следует отметить, что независимость для нас — это великий дар, священное благо. Народ Узбекистана является свидетелем исторических позитивных изменений, произошедших в стране и происходящих в повседневной жизни. Каждый гражданин Узбекистана воспринимает независимость как бесценное богатство, огромную возможность для того, чтобы ощущать себя свободным человеком.

Под руководством Президента И. Каримова в годы независимости последовательно осуществляются реформы во всех сферах жизнедеятельности. Наш народ видит их конкретные результаты. Изменения, обновление, стремление к свободному, справедливому обществу, соблюдение демократических принципов становятся нормой нашей жизни. Наш народ самоотверженно трудится во имя укрепления могущества Родины, государственной независимости, всестороннего развития и воспитания подрастающего поколения и всецело поддерживает разумную внутреннюю и внешнюю политику, осуществляемую государством.

— Расскажите, пожалуйста, немного о деятельности общественной группы по подготовке и проведению очередной сессии Олий Мажлиса, которая начнет свою работу через несколько дней.

— Очередная, двенадцатая, сессия Олий Мажлиса будет особым событием в жизни страны, так как на ней будет рассмотрен и принят ряд важных законопроектов, направленных на углубление политических реформ. Исходя из задач, стоящих перед обществом, на обсуждение двенадцатой сессии Олий Мажлиса предлагаются внести около двадцати вопросов.

— Вместе с решением о созыве сессии постановлением Комитета Олий Мажлиса была создана депутатская рабочая группа.

— Были распределены обязанности между членами рабочей группы и были созданы три подгруппы, которые работали по различным направлениям.

Первой подгруппе, руководимой депутатом Б. Наимовым, было поручено заниматься вопросами, связанными с подготовкой документов, вносимых на рассмотрение Олий Мажлиса, и предложений по повестке дня сессии, своевременным доведением до депутатов проектов законодательных актов, а также обобщением поступающих замечаний и предложений, организацией работы секретариата сессии.

— Вторую и третью подгруппы возглавляли депутаты У. Хошимов

и Ш. Джураев. Они занимались вопросами по организационному обеспечению работы сессии и созданию надлежащих условий депутатам для эффективной и плодотворной деятельности, всестороннему освещению в средствах массовой информации работы над проектами законов и других документов, о заседаниях комитетов, депутатских фракций политических партий, работе сессии.

О серьезной подготовке к сессии можно судить и по тому, что депутаты вовремя получили внесенные в повестку дня законопроекты, что способствовало всестороннему их обсуждению. Некоторые законопроекты, которые во втором чтении будут рассмотрены на сессии, были опубликованы

на одной важной проблеме — проблеме контроля за исполнением требований и условий, определенных в законах, касающихся сельского хозяйства.

— На днях вышел Указ Президента «О создании государственного комитета Республики Узбекистан по земельным ресурсам». В статье 8 проекта Закона «О государственном земельном кадастре» закрепляются полномочия данного комитета по ведению государственного земельного кадастра, а также раскрываются полномочия Кабинета Министров, местных органов государственной власти в области ведения государственного земельного кадастра.

Таким образом, в проекте закона нашли отражение такие

### По пути укрепления независимости

Интервью с заместителем Председателя Олий Мажлиса Республики Узбекистан Акмалджоном КАСЫМОВЫМ.

важные вопросы, как учет количества и качества земель, мониторинг почв, стоимостная оценка земель. Проект закона о договорно-правовой базе деятельности хозяйствующих субъектов также вносится на обсуждение депутатов во втором чтении.

— В условиях развития рыночной экономики значимость данного закона велика, так как этот закон определяет правовые основы заключения, изменения, расторжения и исполнения хозяйственных договоров хозяйствующими субъектами, а также способствует регулированию возникающих при этом отношений между хозяйствующими субъектами.

— На прошедшем 23 июля заседании Кабинета Министров Президент отметил, что активизировалась работа по укреплению финансового положения хозяйствующих субъектов, по ликвидации убыточных, экономически невыгодных и бесперспективных предприятий. При этом ошутыми действиями специальных комиссий, созданных на правительственном уровне, меры по реорганизации предприятий и целей отраслей, санации малозффективных производств. Хорошие результаты дают принципиальные и смелые меры хозяйственных судов в отношении предприятий, признанных банкротами.

— Думаю, что вносимый на рассмотрение сессии проект Закона «О банкротстве» в новой редакции будет способствовать правовому обеспечению принимаемых в этом направлении мер. Закон определяет основания признания должника банкротом. Цель — полная защита законных требований всех заинтересованных лиц. Закон также регулирует порядок по предупреждению банкротства, проведения внешнего управления, ликвидации производств и иные отношения, возникающие при неспособности должника удовлетворить в полном объеме требования кредиторов.

— В повестку дня сессии включены очень важные, с точки зрения сегодняшнего дня, законы «Об автомобильном транспорте», «О деятельности депозитариев на рынке ценных бумаг», «О гарантиях адвокатской деятельности и социальной защите адвокатов», «О вывозе и ввозе культурных ценностей», «О рекламе», «Жилищный кодекс». Какова цель и общественное значение данных документов?

— Вносимый в повестку дня каждый законопроект по значимости важен для общества и граждан. Я вкратце остановлюсь на этих документах.

— Проект Закона «Об автомо-

билном транспорте» направлен на формирование правовых основ в области автомобильного транспорта, на определение форм собственности автомобильного транспорта, виды автомобильных перевозок, государственное регулирование и управление автотранспортом.

— Проект Закона «О рекламе» предусматривает правовое обеспечение отношений, связанных с производством и распространением рекламы, повышение ответственности рекламодателей, предотвращение распространения ложной рекламы и определение мер ее недопустимости, а также обеспечение защитных мер от посягательства рекламы на общепринятые нормы морали и нравственности.

— Среди вопросов, вынесенных на обсуждение двенадцатой сессии Олий Мажлиса, есть проект ордена «Эл-юрт хурмати», а также учреждение почетного звания «Узбекистон ифтихори». По-вашему, в чем их значимость?

— Важная роль государственных наград в деле воспитания и граждан таких человеческих качеств, как патриотизм, преданность идеалам независимости, трудолюбие, а также их моральное стимулирование. Ведь если за труд человек награждается, то он старается работать еще продуктивнее.

— За годы независимости были созданы свои ордена и медали Узбекистана, такие, как высшее звание «Узбекистон Кахрамони» и медаль к нему «Олтин юлдуз», орден «Мустақиллик», «Амир Темури», «Буюк казыларга учун», «Душман», «Соглом авлод учун», медали «Жасорат», «Шурат». Вносимый на рассмотрение депутатами орден «Эл-юрт хурмати», созданный по инициативе Президента, является еще одним шагом в этом направлении.

— Указ об учреждении ордена «Эл-юрт хурмати» я считаю достойным вкладом государства в год семьи. Уважение народа может заслужить человек с большой буквы. Заслуживший всеобщее уважение человек является примером для всех и в семье, и в масштабе, где он проживает. Он — гарант прочности семьи.

— Именно поэтому в положении об ордене «Эл-юрт хурмати» закреплено, что орденом «Эл-юрт хурмати» награждаются граждане, внесшие большой вклад в дело укрепления независимости нашей страны, ее экономической мощи, роста национальной духовности и культуры, заслужившие своим трудом, научной, общественной работами, трудолюбием и патриотизмом уважение и авторитет общества.

— Почетное звание «Узбекистон ифтихори» предусматривает награждение известных спортсменов. Не случайно говорят, что «спорт — посол мира». Действительно, в годы независимости наши спортсмены, участвуя в международных соревнованиях, занимают почетные призовые места, повышая тем самым авторитет Узбекистана.

— В проекте положения закрепляется, что почетное звание «Узбекистон ифтихори» присваивается спортсменам, достигшим высших спортивных результатов на Олимпийских играх, чемпионатах мира и континентов, других международных первенствах своими достижениями авторитета Узбекистана.

— Как видите, повестка дня двенадцатой сессии Олий Мажлиса очень насыщена. Наряду с рассмотрением законопроектов на рассмотрение депутатов вносятся также проекты законов о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты, о ратификации двусторонних соглашений, об утверждении Указов Президента Республики Узбекистан, постановлений Олий Мажлиса, а также ряд вопросов, входящих в компетенцию Олий Мажлиса.

— Обобщая сказанное, хотел бы отметить, что для успешной работы сессии Олий Мажлиса имеются все условия. Думаю, что принятые законы и постановления послужат дальнейшему развитию экономики страны, повышению уровня благосостояния народа.

— Задача, стоящая перед нами, депутатами, — еще активнее участвовать в претворении решений и реализации законов в жизнь.

— От автостанции «Самарканд» до знаменитого Чиназского рыбного базара путь занял минут сорок. Рейсовый автобус, следующий от Гулистана, шел довольно быстро.

— Лихо водите машину, — сказал я на прощание шоферу.

— Все дело в том, что шоссе стало лучше, капитально отремонтировано, одно удовольствие ездить. Этот разговор вспоминается позже, когда удалось повстречать тех, кто занят обустройством дороги, связывающей столицу Узбекистана с Самаркандом и далее ведущей до Алматы и Термеза. Здесь, в районе Чиназа, реконструкцию шоссе ведут работники Барданкульского ДПСУ специализированного дорожного ремонтно-строительного объединения «Автоммагистраль».

— С первых лет независимости обустройству транспортных артерий стало уделяться особое внимание. Только в Ташкенте проложены десятки новых улиц, построены путепроводы, появились современные автострады. И на самых ответственных участках трудились коллективы нашего объединения, — говорит мастер ДПСУ Умиджон Шохсандав.

— Наша республика предпринимает энергичные шаги для вхождения в мировое экономическое сообщество, расширяя взаимовыгодные связи с зарубежными партнерами. Именно с этой целью идет строительство транспортных путей, соединяющих Узбекистан с Европой и Азией. Пример тому — дорога Ташкент — Андижан — Ош — Кашгар, которая прокладывается сквозь горы, в сложных природно-климатических условиях.

— Одновременно обновляются действующие автострады, чтобы довести их до международного стандарта. Ведь объемы грузоперевозок заметно растут. Уже сейчас вдоль этих жизненно важных для республики артерий возводятся пункты обслуживания, столовые, чайханы, бензозаправочные станции.

— Но все же решающую роль играют специалисты, управляющие этими агрегатами. Среди них бригадир Альфред Валиев, водители Комилжон Курбанов, Юрий Зубов, Хуснутдин Тожибоев.

— Секрет успеха коллектива «Автоммагистраль» в том, что здесь во главу угла ставится качество работ, проявляют высокую требовательность во время приемы дороги. Именно поэтому все сданные объединения автострады отвечают международным требованиям. А пророче говоря — вызывают лишь благодарность водителей, пассажиров.

А. ХАТАМОВ, соб. корр. «Народного слова».

— В Джилаке состоялось заседание, посвященное вопросам ускорения ухода за хлопчатником, накования на полях высокого урожая и подготовки к уборочной кампании.

На заседании особое внимание было уделено вопросам определения в хозяйствах видов на урожай хлопка 1998 года. С этой целью была создана группа определения урожайности хлопчатника. Члены группы будут вести работу по взаимопроверке на местах. Рассматривались также вопросы, связанные с подъемом зяби на полях, освобожденных от урожая зерна, подготовки их к озимому севу.

На заседании выступил хоким области Ш. Мирзияев. И. ДЖУРА, корр. УзА.

Состоялось традиционное совещание работников народного образования города Самарканда. На нем обсуждались вопросы организационного начала нового учебного года, совершенствования учебно-воспитательной работы, более широкого использования накопленного опыта.

ТРАДИЦИОННОЕ СОВЕЩАНИЕ УЧИТЕЛЕЙ

Выступившие отметили, что работники народного образования Самарканда добились в этом направлении известных успехов. В частности, две городские школы внесены в специальный список ЮНЕСКО, четверо учащихся, победив в конкурсе, проведенном объединением «Аксел», получили возможность обучаться в США. В городе созданы лицей, школа для одаренных детей, детский сад-гимназия, которые отвечают современным требованиям.

На совещании было также указано и на имеющиеся недостатки. Состоялся полезный обмен мнениями о важных задачах, которые необходимо выполнить в новом учебном году. Было обращено внимание на то, что необходимо вести всю деятельность на основе Закона «Об образовании», а также Национальной программы по подготовке кадров.

На совещании выступил хоким области А. Мардиев. Х. ШУКУРОВ, корр. УзА.

Благодарю вас, господин Розенберг, за интервью и за добрые пожелания.

Беседовал О. ШАТУНОВСКИЙ, корр. ИА «Жахон».

фоторепортаж

## ДОРОГА СТАНОВИТСЯ КОРОЧЕ, КОГДА ХОРОША МАГИСТРАЛЬ



НА СНИМКАХ: бригадир Альфред Валиев; идет укладка асфальта; (слева направо) водители Комилжон Курбанов, Юрий Зубов и Хуснутдин Тожибоев; мастер Умиджон Шохсандав. Фото автора.



27 августа — День независимости Молдовы

## К НОВЫМ РУБЕЖАМ СОТРУДНИЧЕСТВА

Накануне национального праздника Молдовы — Дня независимости корреспондент информационного агентства «Жахон» встретился с Чрезвычайным и Полномочным Послом Республики Молдова в Республике Узбекистан Николаем ОСМОКЕСКУ.

объектом частной собственности. В прошлом году урожайность полей, находящихся в частном владении, на 30–40 процентов превысила аналогичные показатели в сохранившихся кое-где колхозах.

Преодолен спад в экономике. С нынешнего года реализуется комплексная программа мероприятий по экономическому подъему, которая предусматривает увеличение валовой внутренней продукции на 2 процента в год. Результаты первого полугодия подтверждают реальность намеченного. Так, ВВП составил 104,4 процента по сравнению с соответствующим периодом прошлого года. Увеличились внешнеторговый товарооборот и объемы грузоперевозок. Уровень инфляции за это время составил 1,4 процента, что свидетельствует об устойчивости национальной валюты — лея.

— Как развивается, на ваш взгляд, узбекско-молдавское сотрудничество?

— Наше двустороннее сотрудничество развивается успешно, имеет солидную договорно-правовую базу. Она включает 38 соглашений в сферах экономики, науки, культуры, права. Считаем, что главная задача — сделать все для того, чтобы эти соглашения действовали в полной мере.

По сравнению с 1994 годом товарооборот между нашими странами увеличился в 4,2 раза. На узбекском хлопке работает вся текстильная промышленность Молдовы. Есть у нашего сотрудничества и резервы. В Узбекистане строятся заводы по производству сахара, а у нас традиции сахарного производства насчитывают много лет. Четверть наших земельных угодий находится в схожих с Узбекистаном климатических условиях, заняты сахарной свеклой и табаком. Здесь мы можем взаимодействовать с большой пользой. Еще не полностью использу-

ется потенциал нашего сотрудничества в области совместных предприятий. Пять из них успешно работают в Молдове и только одно — в Узбекистане. Это торговый дом «Молдова—Узбекистан», учредителями которого стали 12 фирм, специализирующихся на мебельной, пищевой и кондитерской продукции.

Думаю, что у нашего сотрудничества хорошее будущее. Растущий взаимный интерес продемонстрировали торгово-промышленные выставки, прошедшие в Кишиневе и Ташкенте. В июле нынешнего года создано общество дружбы «Узбекистан—Молдова», деятельность которого будет способствовать дальнейшему развитию многообразных связей между народами двух стран.

— Опыт реформирования нашего общества часто называют за рубежом «узбекской моделью развития». Что бы вы выделили в этой модели как

самое важное для Узбекистана и его граждан?

— В Ташкенте я уже пять месяцев. Как посол и просто человек впервые открываю для себя вашу страну. И вижу, что она достигла за семь лет независимого развития очень многого. Взять хотя бы такие факты: за непродолжительное время только в сельской местности открылись сотни новых медицинских учреждений, газифицировано 60 процентов кишлаков и поселков республики.

Люблю пешком гулять по Ташкенту. По-человечески радуюсь, когда вижу новостройки, особенно жилье дома, спокойную жизнь людей, стабильность в обществе. «Узбекская модель» уже дает реальные результаты.

У меня, профессора с 25-летним стажем преподавания в университете, не может не вызывать восхищения Национальная программа подготовки кадров, которой пока не может похвастать ни одно из государств СНГ. Это конкретный пример заботы правительства о будущем страны. Достойны уважения и подходы к проблемам сохранения культурного наследия, изучения истории вашего народа.

Уверен, что все задачи, которые поставила перед собой ваша страна, будут успешно решены.

— Благодарю вас за интервью.

Записал С. Курбанов, корр. ИА «Жахон».

— Господин посол, примите искренние поздравления в связи с седьмой годовщиной независимости Молдовы. Семь лет — достаточный срок для подведения хотя бы промежуточных итогов движения страны по избранному пути. Куда идет Молдова, какие рубежи ею уже достигнуты?

— Есть определенные достижения на международной арене и внутри страны. С 27 августа 1991 года Молдова признано более 150 государств мира, со 120 из них установлены дипломатические отношения, в том числе с Республикой Узбекистан.

Наша страна стала полноправным членом многих авторитетных международных организаций. Кстати, флаги двух наших государств в один и тот же день взвились на флагштоках перед штаб-квартирой ООН. Молдова участвует в программе НАТО «Партнерство во имя мира». Вместе с тем в соответствии со статьей 11 конституции наша республика провозгласила нейтралитет и не может быть членом военных блоков, на ее территории запрещено размещение вооруженных сил любого государства.

Последовательно осуществляются реформы во всех сферах жизни нашего общества. В экономике, например, наибольшие успехи наблюдаются в аграрном секторе. Согласно молдавскому законодательству земля может являться

И без того прекрасная, являющийся собой огромный цветник. Центральный наманганский парк имени Бобура два дня буквально утопал в цветах. По инициативе городских властей здесь прошел праздник цветов.

## ПРАЗДНИК ЦВЕТОВ

Богатые коллекции цветов представили около трехсот участников, среди которых и коллективы предприятий, организаций города, и цветоводы-любители. Впервые в таком празднике приняли участие также махаллинские комитеты Намангана.

При подведении итогов конкурса, входившего в программу праздника, учитывалось не только то, насколько хороша была та или иная коллекция. Основным критерием по-прежнему считается уровень внимания, уделяемого претендентом на звание победителя озеленению и благоустройству родного города. Главная награда — памятный приз — на этот раз досталась коллективу АО «Муштарий». Десятки поощительных призов были вручены и другим участникам праздника. Отличительной же особенно-

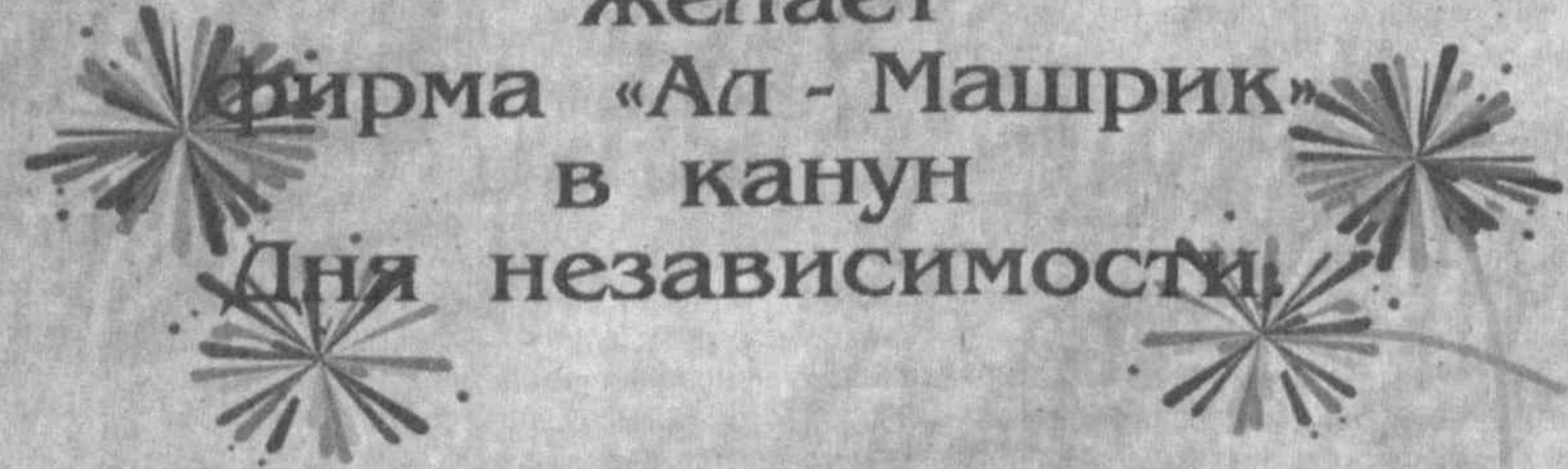
стью нынешнего праздника цветов стало состоявшееся в ходе него торжественное открытие новых центральных ворот парка имени Бобура. Выполненные в форме своеобразной триумфальной арки из 24-х мраморных колонн, каждая из которых высотой десять метров, новые ворота придают старому, 110-летнему парку, еще большее своеобразие. Рядом разбит новый сквер с фонтаном.

Работы по реконструкции этой части центрального наманганского парка выполнены методом ха-шара. В стороне от доброго дела не осталось ни одно предприятие, ни одна организация города. Это — их своеобразный подарок жителям и гостям областного центра к седьмой годовщине независимости республики.

(Корр. УзА).

Мира, благоденствия и процветания народу Узбекистана желает

фирма «Ал - Машрик» в канун Дня независимости



Семь лет независимости для республики стали временем продвижения по пути прогресса и интеграции в мировое сообщество на равных с другими государствами правах. Пусть счастье и удача всегда сопутствуют каждой семье Республики Узбекистан.

Абдулла Махмуд Али Ал-Хуби  
глава фирмы «Ал - Машрик».

Ref@928

Коллектив акционерного биржевого банка

## «ТРАСТБАНК»



с чувством глубокого удовлетворения поздравляет народ Республики Узбекистан с седьмой годовщиной независимости и выражает всем гражданам нашей свободной страны пожелания доброго здоровья, благоденствия, большого счастья!

LL@928

## ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО КОМПАНИИ СВЕДАЛА ИНДУСТРИ АБ

От всего сердца поздравляет трудолюбивый и гостеприимный народ Узбекистана с Днем независимости. В эти солнечные радостные дни компания Сведала (Швеция) разделяет с вами все положительные изменения, происходящие в жизни республики. Мы выражаем свое глубочайшее уважение к узбекской плодородной земле и желаем независимому Узбекистану процветания и дальнейших успехов в будущем.

Компания Сведала Индусти является крупнейшим в мире производителем оборудования и систем для строительства, переработки полезных ископаемых и транспортировки сыпучих материалов. Компания имеет свои представительства более чем в 45 странах мира.

SVEDALA



Сведала, Узбекистан, 700017, г. Ташкент, ул. Шарафа Рашидова, 15-а.  
Телефон: (3712) 34-41-16, факс: (371) 139-10-13.

LL@921

Коллектив

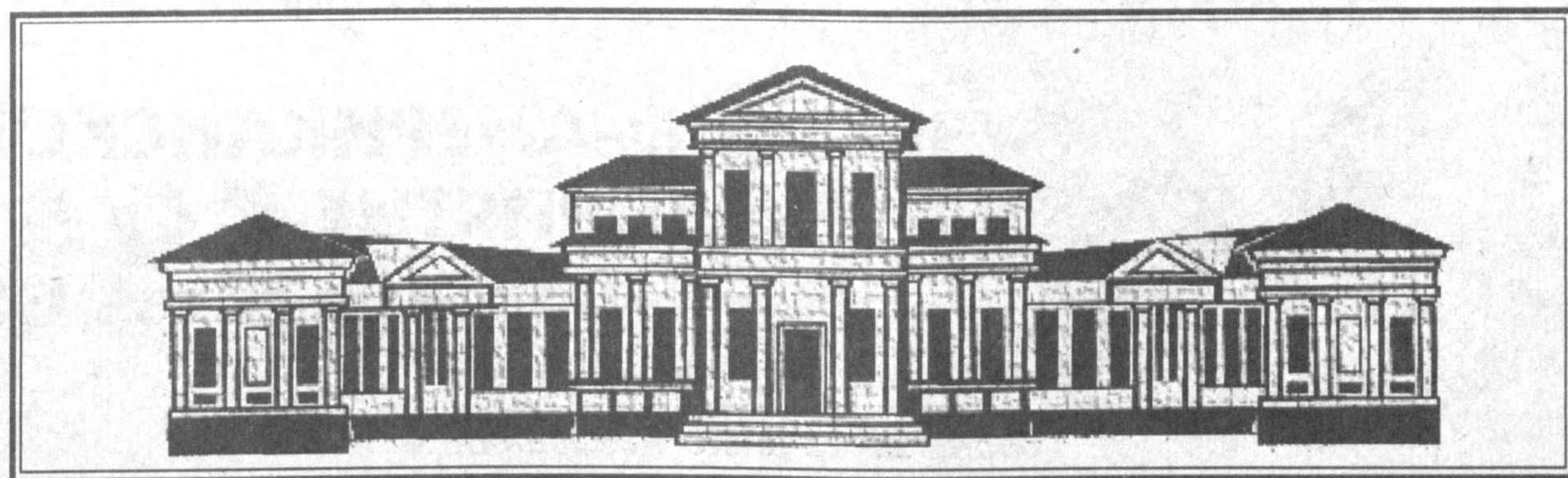
## АО «ОНИКС»

имеет честь поздравить многонациональный народ суверенного Узбекистана с седьмой годовщиной со дня обретения республикой независимости!

Искренне желает дорожить соотечественникам мира, здоровья, счастья!



LL@914



## БАНК РОССИЙСКИЙ КРЕДИТ

ИМЕЕТ ЧЕСТЬ ПОЗДРАВИТЬ  
ВЕСЬ ТРУДОВОЙ НАРОД УЗБЕКИСТАНА  
С НАЦИОНАЛЬНЫМ ПРАЗДНИКОМ

### СЕДЬМОЙ ГОДОВЩИНОЙ НЕЗАВИСИМОСТИ.

Узбекский народ Веками Вынашивал идею национальной независимости, с которой он связывал свои вековые мечты о подлинной свободе. Сегодня она стала реальностью благодаря демократическим изменениям, происходящим в республике. Узбекистан уже заставляет говорить о себе как о стране нового экономического чуда.

Генеральное представительство ОАО "Банк Российский кредит" гордится тем, что работает рука об руку с узбекскими коллегами и приложит все силы к тому, чтобы крепла и богатела прекрасная и гостеприимная узбекская земля.

Желаем дальнейшего процветания этому благодатному краю. Мира, благополучия и здоровья трудолюбивым и гостеприимным людям Республики Узбекистан.

Президент ОАО  
"Банк Российский кредит"

**В.Малкин**

Председатель Правления  
ОАО "Банк Российский кредит"

**Д.Любинин**

Генеральное представительство  
ОАО "Банк Российский кредит"  
в Республике Узбекистан

## СОЛИДНАЯ КОМПАНИЯ ДЛЯ СОЛИДНЫХ КЛИЕНТОВ

УЗБЕКСКО-АМЕРИКАНСКОЕ СОВМЕСТНОЕ  
ПРЕДПРИЯТИЕ **COSCOM**  
Сотовая связь GSM

*Горячо и сердечно поздравляем весь народ  
и правительство Республики Узбекистан  
с великим и светлым праздником — 7-й годовщиной независимости республики!*

*Каждый год независимости приносит свои новые плоды, и мы с радостью видим, как у нас на глазах  
Узбекистан вошел в мировое сообщество, стал его полноправным участником  
и решительно продвигается к своему великому будущему.*

*Мы рады отметить, что компания COSCOM вносит свой посильный вклад в развитие экономики республики,  
и Узбекистан получает возможность доступа к самым новейшим технологиям и всемирным  
телекоммуникационным системам.*

*Искренне желаем процветания, ускоренного развития, новых свершений и побед на пути к великому  
будущему, благополучия каждой семье, много радости и счастья!*

*С глубоким уважением, коллектив компании COSCOM.*

700031, г.Ташкент, ул. В.Вахидова, 118.  
Тел.: (371) 152-66-88, 180-35-00, 180-35-01, 180-35-54, 180-35-55. 56-23-38  
Факс: (371) 152-66-71.

Абонентская служба: тел./факс: (3712) 56-02-11.  
Тел.: (371) 180-00-88, 180-08-88, 180-88-88, 180-20-10.

703001, г.Самарканд, ул. А. Икрамова, 112-а.  
Тел.: (3662) 22-53-69, 22-56-38,  
Абонентская служба: (3662) 330 300,  
Факс: (3662) 22-53-60.



**Дорогие соотечественники!**  
**СП "ЭКОЛОТ" с великой радостью**  
**поздравляет вас**  
**с седьмой годовщиной со дня**  
**обретения Узбекистаном**  
**независимости**  
**и желает вам доброго здоровья,**  
**хорошего настроения,**  
**успехов во всех начинаниях!**



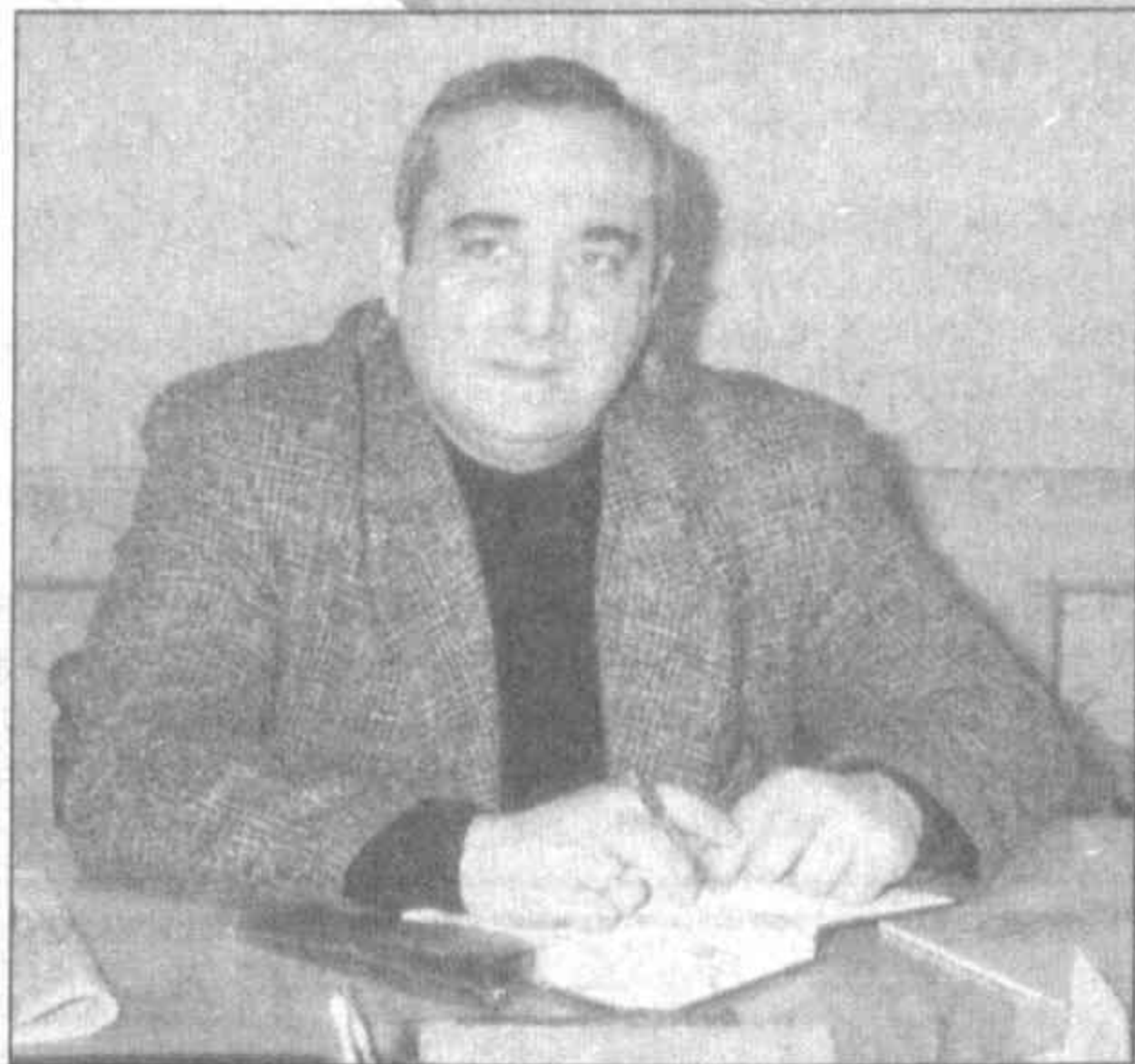
**ГОСУДАРСТВЕННО-АКЦИОНЕРНАЯ**  
**СТРАХОВАЯ КОМПАНИЯ**  
**"КАФОЛАТ"**

*горячо поздравляет вас,  
дорогие соотечественники,  
Со знаменательной датой —  
седьмой годовщиной независимости!*

*В этот большой и радостный праздник  
желаем всем вам крепкого здоровья,  
успехов в созидательной работе  
на благо любимой Родины,  
исполнения самых заветных надежд  
и желаний!*

*Будьте счастливы!  
Мы рады быть всегда на службе  
Вашего благополучия!*

У нас в гостях газета "Свободная Грузия" ДРУЖБА, ОСВЯЩЕННАЯ ВРЕМЕНЕМ



"Стратегическим" назвал грузино-узбекское сотрудничество Президент Грузии Эдуард Шеварднадзе.

Сотрудничество приобрело новый размах и масштабы в связи с обретением независимости нашими странами.

В Грузии особо отмечают, что буквально в течение двух-трех последних лет прочные партнерские связи нашей страны с Узбекистаном приобрели новое качество.

переоценить слаженное, скоординированное взаимодействие наших государств в формировании Евразийского транспортного коридора, его транзитной функции.

В контексте этих значительных изменений осуществляется и формирование информационного пространства между нашими государствами, которое призвано сблизить народы Грузии и Узбекистана и оказать всемерную поддержку развитию политических, экономических и культурных контактов.

Газета "Свободная Грузия" с большой ответственностью присоединяется к этому процессу, создавая огромное значение честной, правдивой и точной информации, силу ее воздействия на общественное мнение.

Должен сказать, что тема грузино-узбекских отношений, тема Узбекистана на страницах нашей газеты сегодня представлена широко. Динамика двусторонних связей, их качество, расширяющиеся межгосударственные и человеческие контакты дают богатый информационный повод для журналистской аналитической деятельности.

Мы используем возможности, которые открываются благодаря активному сотрудничеству посольства Грузии в Узбекистане со средствами массовой информации как в Грузии, так и в вашей прекрасной стране.

Искренне поздравляю с Национальным праздником Узбекистана читателей вашей газеты, братский узбекский народ. Наши страны находятся на ответственном этапе формирования своей государственности.

Тато ЛАСХИВИЛИ, главный редактор газеты "Свободная Грузия"

Исключительно важное пространство для углубленного политического, экономического, культурного грузино-узбекского сотрудничества создает формирующийся Евразийский транспортный коридор, восстанавливающийся на современных началах древний Шелковый путь, считает министр транспорта Грузии Мераб Адеишвили.

В частности, побывавший в феврале 1998 года в Тбилиси первый заместитель Премьер-министра Узбекистана Исмаил Джурабекоев считает, что маршрут через Грузию, в сравнении с традиционными коридорами, сокращает для Узбекистана расстояние до европейских партнеров до 1400 километров.

В частности, побывавший в феврале 1998 года в Тбилиси первый заместитель Премьер-министра Узбекистана Исмаил Джурабекоев считает, что маршрут через Грузию, в сравнении с традиционными коридорами, сокращает для Узбекистана расстояние до европейских партнеров до 1400 километров.

Возрождающийся древний шелковый путь открывает новые возможности



объемы грузов, направляемых в Узбекистан. Это — соя, мука, сахар, промышленные грузы.

Как заявляет министр транспорта Грузии Мераб Адеишвили, в ходе регулярных встреч грузинских и узбекских представителей делегаций совместно решаются вопросы повышения эффективности и конкурентоспособности Евразийского транспортного коридора.

В подлинном в июле 1998 года по итогам визита в Грузию узбекской делегации Узбекистана протокол идет о либерализации тарифной политики, упрощении таможенных процедур.

В частности, узбекская сторона решила на 50 процентов снизить тарифы для грузинских грузов, перевозимых по железной дороге Узбекистана.

Узбекская сторона примет участие и в реконструкции Потийского порта.

Намечено создать грузино-узбекско-швейцарское СП, ко-

торые построит в Потии терминал для обработки узбекских грузов.

В Грузии с большим интересом, говорит Мераб Адеишвили, восприняли решение Узбекистана в дополнение к существующему маршруту практически реализовать проект транспортной магистрали Север-Юг.

Сегодня хорошо осознается, насколько дальновидным и перспективным было решение президентов Грузии и Узбекистана — Эдуарда Шеварднадзе и Ислама Каримова, ставших инициаторами известного Саракского соглашения о сотрудничестве в области железнодорожного транспорта.

Оно во многом регулирует отношения партнеров в рамках Евразийского транспортного коридора. Не случайно, что к этому соглашению, учредителями которого были также Азербайджан и Туркменистан, к настоящему времени присоединились Таджикистан, Болгария, Украина, Киргизия.

По мнению Мераба Адеишвили, это соглашение уже подтвердило свою эффективность. Оно позволяет проводить гибкую транспортную политику, унифицировать национальные законодательства, обеспечить своевременность и безопасность прохождения грузов.

ОЙГУЛ — ПО-ГРУЗИНСКИ АЙГУЛИ

Есть ли на луне цветы? Космонавты, покрывшие ночное светило, ответят однозначно: "Нет!" Зато любознательный человек знает название этого цветка. Это — Ойгул, то есть лунный цветок.



Айгули Алексеевна Цалкаманидзе — доктор филологических наук, лучший в стране знаток узбекского языка. Годы учения на факультете востоковедения Тбилисского государственного университета убедили ее в правильности выборе будущей специальности.

Айгули Алексеевна Цалкаманидзе вспоминает ректора ТГУ, выдающегося математика, академика И. Векуа, академика С. Джиги, профессора Дж. Гиунашвили и ныне покойного профессора В. Ахведиади, которые немало сделали для становления ее как ученицы.

Итак, впервые Ташкент! С волнением она ждала встречи с солнечной столицей гостеприимного Узбекистана. Но Ташкент, переживший недавнее стихийное бедствие — землетрясение, встретил ее не залеченными еще ранами.

Тут нельзя не вспомнить строки из гениальной поэмы Шота Руставели "Витязя в тигровой шкуре": "Кто себе друзей не ищет, самому себе он враг". Строки, которые впервые на узбекском языке зазвучали еще в 1937 году, к 750-летию "Витязя" в переводе Г. Гюльма. Второе издание "Витязя" вышло в дни Декады узбекской литературы и культуры в Москве в 1959 году в переводе М. Шейхзаде и Миртемира. Ш. Руставели в узбекской литературе, по мнению Айгули Алексеевны, это тема отдельного исследования, настолько популярен великий грузинский поэт в этой стране.

КУТАИСКИЕ АВТОМАШИНЫ — НА УБОРКЕ УЗБЕКСКОГО ХЛОПКА

По заявлению вице-премьера Узбекистана Лерика Ахметова, его страна намерена закупить в нынешнем году 30-40 автомобилей Кутаисского автомобильного завода.

В свою очередь Узбекистан будет поставлять в Грузию автомобили, выпускаемые совместно с южнокорейскими фирмами.

Азербайджан и Грузия начали предварительное обсуждение по вопросам определения маршрута Основного экспортного трубопровода для транспортировки большой каспийской нефти из Азербайджана на международные нефтяные рынки.

ТРУБОПРОВОД, ВОЗМОЖНО, ПРОЙДЕТ ЧЕРЕЗ ГРУЗИЮ

Члены государственной рабочей группы, имеющей соответствующие полномочия Президента Азербайджана Гейдара Алиева, побывали с однодневным визитом в Тбилиси, где совместно с грузинскими экспертами обсудили документ, позволяющий начать официальные переговоры по всем вопросам реализации этого проекта через территорию Грузии.

Первую продукцию выпустил совместный грузино-американский нефтеперерабатывающий мини-завод, вступивший в строй в поселке Саргачала в Восточной Грузии.

ВСТУПИЛ В СТРОЙ НОВЫЙ ЗАВОД

Его учредителями являются американская компания "Аргонтоил", созданная на базе компаний "Маккой" и "Кемекс", грузино-британская нефтяная компания, а также государственный концерн "Грузнефть".

Причем выигрыш — не только во времени. Выигрыш — экономический. По этому коридору на каждой тонне Узбекистан экономит 40 долларов.

Узбекистан в 1996 году транспортировал через Грузию 100 тысяч тонн грузов, в 1997 году эта цифра возросла уже до 330 тысяч тонн.

В первом полугодии нынешнего года через Грузию уже прошло 190 тысяч тонн грузов.

Только хлопка транспортировано до 150 тысяч тонн. В целом же номенклатура промышленных грузов довольно широкая.

Дело в том, что через Потийский порт ведутся по двум направлениям: Узбекистан — Европа, Европа — Узбекистан.

Через грузинский порт растут



Уголок старого Тбилиси.

Визит Эдуарда Шеварднадзе в Узбекистан в сентябре 1995 года заложил основы формирования новых связей. Подписанные в Ташкенте 19 договоров уже приносят свои результаты.

Как заявил руководитель азербайджанской делегации Валех Алексеров, в ходе переговоров были обсуждены основные принципы будущего двустороннего соглашения.

Договорно-правовые акты составляют основу двустороннего сотрудничества. Уже сегодня можно говорить о конкретных результатах. За последнее время значительно увеличилась динамика роста товарооборота.

Ежегодно предприятие, оснащенное современным технологическим оборудованием, будет выпускать более 200 тонн продукции (нафту, дизель, мазут). Его годовая мощность — 100 тысяч тонн.

РАСШИРЕНИЕ ДОГОВОРНО-ПРАВОВОЙ БАЗЫ СЛУЖИТ УГЛУБЛЕНИЮ ДВУСТОРОННИХ ОТНОШЕНИЙ

История отношений Грузии и Узбекистана насчитывает столетия. Однако юридическая основа этих отношений стала закладываться только после восстановления независимости двух государств.

Достиженные соглашения способствуют дальнейшему развитию сотрудничества в политической, экономической, научно-технической, культурной и социальной сферах.

Несмотря на определенные результаты экономического сотрудничества, сложившаяся ситуация в торговле-экономических отношениях между Грузией и Узбекистаном, считает Темираз Моисавишвили, не в полной мере удовлетворяет потенциальным возможностям.

В целях дальнейшего развития торгового-экономического сотрудничества, увеличения взаимного товарооборота необходимо использовать возможности товарно-сырьевых бирж, рассмотреть вопрос открытия официальных представительств по реализации грузовых автомобилей и товаров из Грузии в Узбекистан.

Довольно динамично развиваются контакты в сфере туризма. Между Национальной компанией "Узбекитуризм" и Государственным департаментом туризма и курортов Грузии уже достигнута договоренность о сотрудничестве в осуществлении международной программы "Шелковый путь".

Достигнутые соглашения способствуют дальнейшему развитию сотрудничества в политической, экономической, научно-технической, культурной и социальной сферах.

Достигнутые соглашения способствуют дальнейшему развитию сотрудничества в политической, экономической, научно-технической, культурной и социальной сферах.

18 ноября 1964 года навсегда осталось в памяти грузинских любителей футбола. В этот день в Ташкенте на стадионе "Пахтакор" состоялся матч за звание чемпиона СССР между тбилисским "Динамо" и московским "Торпедо".

ОСТАЛСЯ В ПАМЯТИ "ТАШКЕНТСКИЙ МАТЧ"

Прошло 34 года, но и сейчас помню все до мельчайших подробностей, — говорит ветеран тбилисского "Динамо", вратарь Сергей Котридзе.

Ташкентцы окружили нас теплом и заботой, старались оперативно решать все возникающие проблемы.

Особенно старались Валентин Иванов и Валерий Воронин. Основное время завершенное вничью. Тогда арбитр Микелас Рубенис из Риги, согласно правилам, назначил дополнительное время.

Эти 30 минут проходили с большим напряжением грузинских футболистов. Вначале Датунашвили увеличил результат — 2:1, затем Михаил Месхи забил третий гол.

С этой результативной завершенной "ташкентский матч", пришедший динамовцам золотые медали.

Стадион "Пахтакор" ликовал. Узбекские любители футбола вместе с гостями из Тбилиси, приехавшими в Ташкент, аплодировали победителям. Не обошлось, конечно же, и без традиционного узбекского стола, за которым уже гости благодарили хозяев за гостеприимство и заботу.

С той поры прошло уже 34 года, однако любители футбола Грузии и сегодня тепло вспоминают "ташкентский матч". Дмитрий МЧЕДЛИДЗЕ.

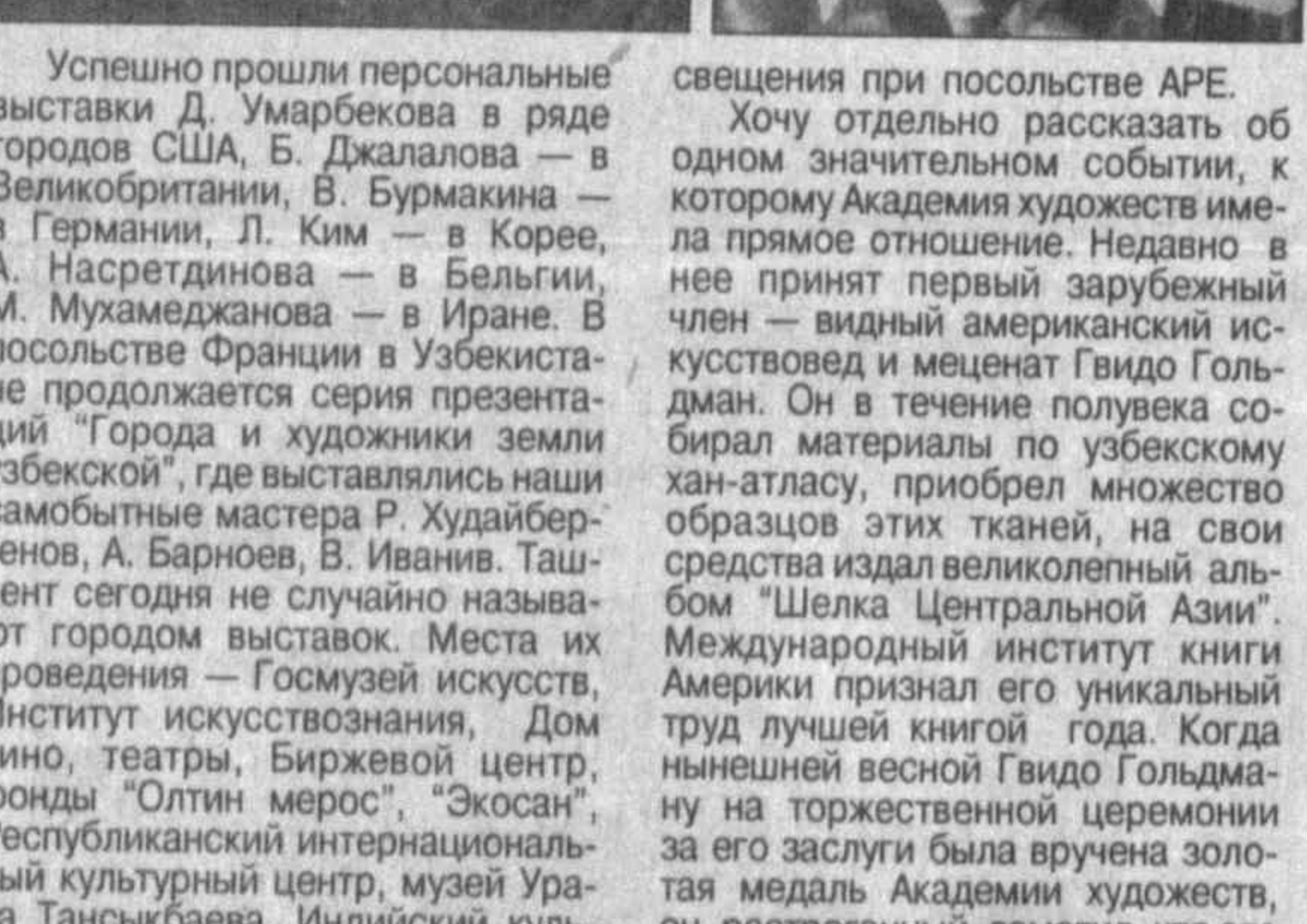
Рождено независимостью
СОЗДАВАТЬ ПРОИЗВЕДЕНИЯ, ДОСТОЙНЫЕ НАШЕГО ВРЕМЕНИ

Нмномим более полутора лет прошло с того дня, как был обнародован указ Президента нашей страны об организации Академии художеств Узбекистана...

И надо сказать, с самого начала своей работы руководство Академии художеств определило для себя четкие идейные ориентиры и художнические задачи...

Каждый день независимого Узбекистана приносит хорошие вести, отрадные перемены, созидательный ритм дает нам хороший творческий настрой...

Успешно прошли персональные выставки Д. Умарбекова в ряде городов США, Б. Джалалова в Великобритании...



стерам и мастерицам, создавшим своим трудом и вдохновением неповторимую гамму узбекского хандаласа...

дожеств располагает более 10 тысячами оригинальных произведений, созданных художниками XX века...

Академия художеств Узбекистана начала жить и дышать духом нашего времени, прозякая духом независимости и возрождения...

У художника творит по законам красоты и свободы — и такая возможность дана сегодня нашим мастерам кисти и резца...

Задача художников Узбекистана — философски и концептуально осмыслить мир, свое место в нем, обобщить и запечатлеть события сегодняшнего дня...

НА СНИМКАХ: работы живописцев Узбекистана — Амира Темура, Д. Умарбекова, Кукельника, А. Бахтева "Цветы".

В Андижанской области завершили соревнования по футболу среди команд махаллей городов и районов...

В МАХАЛЛЯХ ФУТБОЛ В ПОЧЕТЕ

В финале встретились футболисты команд махалли "Кумакай" Алтынкельского района и махалли "Номзоғоғ" Шахриханского района...

ЖАРКО!

27 августа по всей территории Узбекистана ожидается небольшая облачность, без осадков. Ветер восточный, 5 — 10 метров в секунду...

РАФ МАШИНОСТРОИТЕЛЬНОЕ ОБЩЕСТВО "РАФ"
Производит для населения и организаций все виды ремонта автомобилей "РАФ", "ВОЛГА" всех модификаций.

ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ ЖЕЛАНИЕ ИЗУЧАТЬ ВОСТОЧНЫЕ И ЗАПАДНЫЕ ЯЗЫКИ, У ВАС ЕСТЬ ТАКАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ!

Региональный центр языковой подготовки при Ташкентском государственном институте востоковедения организует курсы по изучению АРАБСКОГО, ПЕРСИДСКОГО, КИТАЙСКОГО, ЯПОНСКОГО, КОРЕЙСКОГО, ТУРЕЦКОГО, ХИНДИ, УРДУ, АНГЛИЙСКОГО, ФРАНЦУЗСКОГО, НЕМЕЦКОГО, а также УЗБЕКСКОГО языков и ЛАТИНСКОЙ ГРАФИКИ на выгодных для вас условиях.

ТАШКЕНТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
ОБЪЯВЛЯЕТ ПРИЁМ
на 1998-1999 учебный год слушателей в Специализированную высшую школу бизнеса по международной программе MBA (Master of Business Administration)

БАЛАНС АООВТ «РОХАТ»
на 1 января 1998 г.
Наименование статей ТЫС. СУМОВ
1. Основные средства (по остаточной стоимости) 41611
2. Долгосрочные инвестиции 23330
3. Производственные запасы 237075
4. Незавершенное пр-во 19365
5. Готовая продукция и товары 14925
6. Денежные средства 59242
7. Дебиторская задолженность 193593
8. Уставный фонд 55205
9. Резервный фонд 101477
10. Нераспределенная прибыль 218142
11. Краткосрочный кредит 100000
12. Кредиторская задолженность 114317
Баланс 589141 589141
За 1997 год получена балан. прибыль 280987 тыс. сумов.
Расходы составили 62845 тыс. сумов.
Чистая прибыль составила 218142 тыс. сумов.

НАРОДНОЕ СЛОВО
ХААҚ СЎЗИ
УЧРЕДИТЕЛИ:
Совет (Кенгаш) Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ.
Редакционная коллегия: М. ЕГОРОВ (отв. секретарь, "Народное слово"), А. ЖАББАРОВ, С. ЗИНИН, М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТДИНОВ (зам. главного редактора, "Халқ сўзи"), Л. ПАК (зам. главного редактора, "Народное слово"), М. САФАРОВ, Л. СПИРИДОНОВ, Р. ФАРХАДИ, У. ХАШИМОВ, И. ХУДАЯРОВ, И. ШАГУЛЯМОВ.
Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.
Телефон для справок — 136-09-67
Отдел рекламы: тел., факс — 136-09-25